

ДЕЯКІ ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО СТУДЕНТСЬКОГО СЛЕНГУ

Доп. - викл. Дорда В.О.

Американський студентський сленг викликає значні труднощі стосовно його семантизації, що обумовлено цілою низкою причин, а саме:

1. Прагненням комунікантів установити невимушене взаєморозуміння; установкою на розмовність спілкування (фамільярність, інтимність та ін.); спонтанністю, відсутністю детального продумування змісту розмови.
2. Неадекватним підходом до навчання іноземних мов, що полягає у тому, що традиційні посібники й вправи в них, як правило, побудовані не на основі природного мовлення.
3. Тенденцією зниження регламентуючого впливу American Standard English і підвищення статусу різновидів мови, що спираються більшою мірою на узус, на більше широке включення у свій склад елементів зниженого мовлення й, частково, сленгу.
4. Експансією молодіжного жаргону, що приводить до збільшення розриву між «академічною» мовою, орієнтованою на престижний, зразковий Oxford English, і тим, що використовується в реальному повсякденному спілкуванні.

Значну частину одиниць студентського сленгу представляють ті лексичні одиниці, які фактично є дублетами нейтральних або розмовних одиниць. Установка на розмовність, невимушеність, знання комунікантами один одного, спільної конситуації сприяє його проникненню в мовлення молоді тих лексичних одиниць, формально-змістовні характеристики яких не порушують умов невимушеності. Ці одиниці не притаманні офіційному спілкуванню. Це знижені дублети-синоніми типу *roaddog, dude, boogerhead = chap, pal, fellow, bud(dy), guy, chum, mate, friend, associate* – «товариш, приятель, друг, компаньйон» та ін.).

Особливої уваги заслуговує та частина студентського сленгу, що являє собою емоційно забарвлену лексику, найчастіше з глузливою, іронічною або пародійною конотацією, що, загалом, характерно для будь-якого професійного жаргону. Пор. *bacon* :: *police* – “поліція”; *beef* :: *problem* – “розбіжність, проблема”; *mule with a broom* :: *a very ugly girl* – “дуже некрасива дівчина”; *dark side* :: *the student neighborhood* – “студентський район”, *dome* :: *one's head, skull* – “голова”; *fruit* :: *a loser, stupid person* – “дурень”; *Death Star* :: *Social Science Building at UCD* – “будинок суспільних наук у Каліфорнійському університеті в Девісі” й т.д.

В створенні багатьох сленгових одиниць значну роль грає метафоричний зсув. Студентський сленг відкритий для лексики, запозиченої з інших професійних груп, групових жаргонів, аргю й, у свою чергу, підлягає зворотньому процесу. Наприклад, в домені “освіта” *God squad* – “студенти, що спеціалізують на вивченні релігії”, відбувся метафоричний зсув військового терміна *squad* – взвод і біблійного *God* – бог; метафоричне словосполучення *jump on the grenade* – досл. “кидатися на гранату”, означає “розважати некрасиву дівчину, щоб дати можливість своєму другові розважатися з її гарною подругою”.

Студентська молодь ввела близько 30% сленгізмів, які являють собою табуїзовану лексику, що належить до сексуальної сфери. Більшу групу студентського сленгу становить лексика, пов'язана із вживанням алкоголю й вечірками (*chill* – розслабитися; *have arms, chizzil* – улаштувати вечірку; *raize da roof* – добре провести час і т.д.).

Загальним для студентського сленгу, як і для інших різновидів, є негативна ціннісна орієнтація, загальна для форм внутрішньогрупового спілкування й соціальних ситуацій використання сленгу. Цим, ймовірно, пояснюється перевага сленгізмів з домінантами наркотики, алкоголь, секс, у той час як сленгізми з домінантою «навчання» становлять незначне число (1%).

Студентський сленг являє собою далеко не гомогенне утворення. Фактично він складається крім загальної частини з

декількох мікросистем, специфічних для тієї або іншої категорії значення:

- 1) сленг, що належить до повсякденної лексики; 2) сленгові словосполучення, що описують людину (чоловіка/жінку);
- 2) опис стану й відчуття людини (дуже часто після прийому алкоголю, наркотиків, різних станів стресу); 4) гроші;
- 5) автотранспортні засоби; 6) одяг; 7) соціальні відносини;
- 8) емоції; 9) спілкування; 10) мораль і релігія; 11) навчання.

До перспективних питань вивчення студентського сленгу належать питання використання аббревіатур, акронімів і скорочених форм, сленгові словосполучення, до складу яких входять числівники; вигуки; прикметники з позитивною та негативною конотацією та ін.

Студентський сленг є одним із джерел поповнення лексики американського варіанта літературної мови й одним з елементів американської культури. Мовні процеси роблять його природною експериментальною лабораторією для спостереження над мовними змінами у соціальному контексті.

РОЗВИТОК ТА СУЧАСНИЙ СТАТУС ЗАЙМЕННИКІВ

Доп. – Потій В., ПР-22

Наук. кер. - к.філол.н., доц. Баранова С.В.

Питання про те, що являють собою займенники і чи виділяють їх в англійській мові в окрему частину мови, є особливо спірним. Це зокрема пов'язано з відомою своєрідністю займенників, що полягає у тому, що вони не мають відмінних від інших частин мови синтаксичних функцій, а часто і властивих тільки їм граматичних категорій. Саме тому належність слова до займенників не виключає його одночасної приналежності до якої-небудь з частин мови.

Актуальність теми дослідження визначається тим, що до теперішнього часу рівень і глибина вивчення займенників не відповідає тій ролі, яку займенники виконують у загальній структуризації мови. Учені досі не знають, чи слід взагалі